



# EUROPASS

300



## VolDan Investments Limited

WellMax Account Number:

**WMGLP-20140211-007786-127**

Registration number: FL-002.455.810-0

Address: Landstrasse 27, 9494 Schaan, Liechtenstein

Represented by: Shabtai Michaeli, authorized representative



Web site:

[www.internationalfinancialcommunity.com](http://www.internationalfinancialcommunity.com)

E-mail:

[office@internationalfinancialcommunity.com](mailto:office@internationalfinancialcommunity.com)

## Europass Agreement / Договор Europass

Accounting Record Number:  
Номер Учетного Счета:

### Client Details / Информация о Клиенте

Full name: First name, Last name / Полное имя: Фамилия, Имя

Date of Birth / Дата рождения

Passport Number / № Загранпаспорта

Place of birth / Место Рождения

Mothers First and Maiden Name / Девичье Имя и Фамилия Матери

Citizenship / Гражданство

### Physical Address of the Client / Фактический адрес Клиента

Country / Страна

Province / Область

City / Город

Zip / Post code / Индекс / Почтовый код

Street, №, Flat, Apt / Улица, № дома, строения, этаж, кв.

### Family Members / Члены Семьи

Full name: First name, Last name / Полное имя: Фамилия, Имя

Full name: First name, Last name / Полное имя: Фамилия, Имя

Full name: First name, Last name / Полное имя: Фамилия, Имя

Full name: First name, Last name / Полное имя: Фамилия, Имя

Full name: First name, Last name / Полное имя: Фамилия, Имя

Full name: First name, Last name / Полное имя: Фамилия, Имя

### Employment Status and Place of Work of the Client / Трудовая деятельность и место работы Клиента

Retired  
Пенсионер

Self-employed  
Предприниматель

Currently employed  
Работающий

Unemployed  
Неработающий

Occupation / Род занятий

Country, City / Страна, Город

Zip / Post code / Индекс / Почтовый код

Street, № Fl, / Улица, № дома/ строения, кв.

Client's Name / ФИО клиента

Signature / Подпись

Colisultant's Name and ID / ФИО и номер ID консультанта

Signature / Подпись



## EUROPASS AGREEMENT / ДОГОВОР EUROPASS

### I. BACKGROUND

1. Pursuant to Section 28 of Act II of 2007 of Hungary on the entry and stay of third-country nationals in Hungary (hereinafter the Immigration Act), temporary residence permit (in Hungarian: tartózkodási engedély) and thereafter the permanent residence permit (valid for five (5) years and renewable upon expiry, in Hungarian: letelepedési engedély) may be granted to third-country nationals whose entry and residence in Hungary is in the interest of the national economy. It is the interest of the Hungarian national economy to attract private investors who would be willing to make indirect investment in Hungarian special residency bonds. The Hungarian State facilitates the entry and residence of such third-country citizens who certify that either personally or through a company in which the third-country citizen has a majority stake have subscribed the collaterals with a maturity of not less than five (5) years in the face value of at least EURO 250,000 issued by a company who is authorised by the Hungarian State to promote the Hungarian special residency bonds abroad and to subscribe the Hungarian special residency bonds on behalf of the third-country citizens. Such a company shall meet all the conditions set out in Section 28 (4) a) of the Immigration Act.

2. VolDan represents and warrants that meets all the conditions set out in Section 28 (4) a) of the Immigration Act and VolDan has obtained all licences and permits to facilitate the indirect investments of third-country citizens in Hungarian special residency bonds. The Economic and IT Commission of the National Assembly with its Resolution No. 15/2010-2014 has granted VolDan the right to promote the Hungarian special residency bonds, and to enter into an agreement with the Government Debt Management Agency Private Company Limited by Shares and to buy the Hungarian special residency bonds.

3. The **Contribution** of the Client in the amount of **300 000 EUR** (three hundred thousand euros) will be sufficient to subscribe the Hungarian special residency bond and obtain the temporary and permanent residency permit. The Contribution covers all costs and expenses; the Client is not obliged to pay any further contribution in order to obtain the Hungarian residency permit.

4. On the basis of the WellMax Assets Transfer Agreement ("IFC Agreement"), the Client transfers right of claim of assets from his/her WellMax Accounting Record equivalent of an amount of EUR 300 000 (three hundred thousand euros) to the Accounting Record WMGLP-20140211-007786-127 of VolDan, so as VolDan obtains the Hungarian temporary and permanent residence permit for the Client. The Client transfers the right of claim of assets as Contribution to the Accounting Record WMGLP-20140211-007786-127 of VolDan as soon as the present Agency Agreement is signed, but not later than within 60 days from the signing of the

### I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. В соответствии с Разделом 28 венгерского Закона II от 2007 г. о въезде и пребывании граждан третьих стран в Венгрии (в последующем: Иммиграционный Закон), разрешение на временное (на венгерском: tartózkodási engedély) и далее разрешение на постоянное проживание (действительное на протяжении пяти (5) лет и возобновляемое по истечению срока, на венгерском: letelepedési engedély) может выдаваться гражданам третьих стран в случаях, если их въезд и проживание представляет интерес для национальной экономики страны. Таковым интересом является привлечение частных инвесторов, желающих инвестировать в венгерские облигации специального назначения (облигации вида на жительство). Венгерское государство способствует въезду и проживанию тех граждан третьих стран, которые лично или через предприятия большинством акций которых владеют, подписались на облигации со сроком истечения не менее пяти (5) лет и с номинальной стоимостью не менее 250,000 евро. Облигации выпускаются фирмами, занимающимися по поручению венгерского государства продвижением облигаций специального назначения за рубежом, с целью продажи их гражданам третьих стран. Такие фирмы обязаны в полной мере соответствовать положениям Раздела 28(4) Иммиграционного Закона.

2. VolDan заявляет и гарантирует полное соответствие с положениями Раздела 28(4) Иммиграционного Закона, обладает всеми лицензиями и разрешениями на продвижение инвестиций гражданам третьих стран в венгерские облигации специального назначения. Комитет по экономике и информатике венгерского парламента своей резолюцией No. 15/2010-2014 обеспечила VolDan правом на продвижение облигаций специального назначения, на заключение договора с Центром по управлению государственным долгом, и приобретение государственных облигаций специального назначения.

4. **Контрибуция**, предоставляемая Клиентом в размере **300 000 евро** (триста тысяч евро) будет достаточна для подписания и приобретения венгерских облигаций специального назначения и получения временного и постоянного вида на жительство. Контрибуция покрывает всю стоимость и расходы; Клиент не обязан оплачивать никакие последующие взносы с целью приобретения венгерского вида на жительство.

4. На основе договора WellMax передачи активов в пользование ("IFC Agreement"), Клиент переводит со своего Учетного Счета WellMax право требования активов эквивалентное сумме 300 000 евро (триста тысяч евро) на Учетный Счет WMGLP-20140211-007786-127 компании VolDan для того, чтобы VolDan получил разрешение на временный и постоянный вид на жительство Венгрии для Клиента. Клиент переводит право требования активов (Контрибуцию) на Учетный Счет VolDan WMGLP-20140211-007786-127 в кратчайшие сроки с момента подписания настоящего договора, но не позднее, чем 60 дней с момента подписания настоящего договора. Клиент принимает, что VolDan реализует свое право требования на перевод



present Agency Agreement. Furthermore, the Client accepts that VolDan will realize the following right of claim for transfer the Contribution from the Accounting Record WMGLP-20140211-007786-127 of VolDan to VolDan's bank account, held at Gránit Bank Zrt. immediately.

6. Due to the fact that VolDan has right, granted by the Hungarian State to promote the Hungarian special residency bonds, the Client and VolDan now enter into the present Agency Agreement.

## II. AGREEMENT OF THE PARTIES

1. The Client wishes to obtain the Hungarian temporary and then permanent residency permit through the indirect investment in the Hungarian special residency bonds. The Client acknowledges that the subscription of the Hungarian special residency bond is a pre-condition of obtaining the Hungarian residency permit for the above referred private individuals. The Parties agree that Contribution will be used by VolDan to acquire and subscribe the Hungarian special residency bond and also to cover all costs connected to the application for the Hungarian residency permit for the above referred private individuals.

2. The Client acknowledges that the Hungarian special residency bond shall not be owned by the Client; it will be subscribed by VolDan. The Client also acknowledges that the Contribution is non-refundable once the application of the Client for the Hungarian residency permit is approved by the Hungarian immigration authorities; it is also acknowledged by the Client that the Contribution is considered to be the lump sum consideration paid for the Hungarian residence permit.

3. The Client hereby confirms the appointment of VolDan to act on behalf of the Client in the capacity of agent in relation to the application for the Hungarian residency permit. The Client by signing the present Agency Agreement authorises VolDan to use the Contribution in compliance with this Agency Agreement.

## III. UNDERTAKINGS OF THE PARTIES

### 1. General Provisions:

The Client undertakes to transfer the right of claim as the Contribution to the Accounting Record WMGLP-20140211-007786-127 of VolDan within 60 days after the signing of this Agreement. The Client accepts that VolDan will immediately realize its right of claim as the Contribution to transfer from its Accounting Record WMGLP-20140211-007786-127 to the bank account of VolDan, held at Gránit Bank Zrt. The Client acknowledges that until the availability of the Contribution on the bank account of VolDan, VolDan is not obliged to transmit to the Client the filled out application forms and shall not be obliged to make any further steps in connection with the residency permit application before the Hungarian immigration authority.

As soon as the Contribution is available on VolDan's bank account undertakes to invest in the Hungarian special residency bond on behalf of the Client and obtain the

Контрибуции с Учетного Счета WMGLP-20140211-007786-127 на банковский счет VolDan в Gránit Bank Zrt. незамедлительно.

6. В силу того, что VolDan обладает правом полученным от венгерского государства на предложение облигаций специального назначения, Клиент и VolDan заключают настоящий Договор.

## II. СОГЛАШЕНИЕ СТОРОН

1. Клиент желает приобрести разрешение на временный, а затем постоянный вид на жительство в Венгрии через непрямую инвестицию в венгерские облигации специального назначения. Клиент осознает, что приобретение венгерской облигации специального назначения является предусловием получения вида на жительство в Венгрии для вышеперечисленных частных лиц. Стороны согласны, что Контрибуция будет использована VolDan для приобретения венгерской облигации специального назначения, а также для покрытия всех расходов в связи с ходатайством для получения вида на жительство в Венгрии для вышеперечисленных частных лиц.

2. Клиент понимает, что венгерская облигация специального назначения не станет его собственностью, она будет приобретена VolDan от своего имени. Клиент понимает также, что Контрибуция не подлежит возмещению с момента одобрения ходатайства Клиента венгерскими иммиграционными властями. Клиент понимает, что Контрибуция считается общей суммой оплаты за венгерский вид на жительство.

3. Клиент подтверждает поручение VolDan выступать от имени Клиента в качестве агента по ходатайству о получении вида на жительство в Венгрии. Подписанием данного Договора с VolDan Клиент уполномочивает VolDan использовать Контрибуцию в соответствии с настоящим договором.

## III. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

### 1. Общие положения:

Клиент обязуется перевести право требования (Контрибуцию) на Учетный Счет VolDan WMGLP-20140211-007786-127 в течение 60 дней с момента подписания настоящего договора. Клиент принимает, что VolDan незамедлительно реализует свое право требования перевода Контрибуции с Учетного Счета VolDan WMGLP-20140211-007786-127 на банковский счет VolDan в Gránit Bank Zrt. Клиент понимает, что до момента поступления Контрибуции на банковский счет VolDan, VolDan не обязан предоставлять Клиенту заполненные формы заявлений и не обязан предпринимать никаких дальнейших шагов для получения венгерского вида на жительство.

Как только Контрибуция поступит на банковский счет VolDan, VolDan обязуется произвести инвестирование в венгерскую облигацию специального назначения для

<p>Residency Permit for the above referred private individuals. If the Hungarian immigration authority denies the approval of the Client's application, VolDan is obliged retransfer the Contribution, deducting the below referred abortion fee to the Accounting Record WMGLP-20140211-007786-127 of VolDan, and immediately transfer the right of claim of the Contribution to the Accounting Record WellMax of the Client.</p> <p>Client acknowledges, that VolDan shall be entitled an administration fee of EUR 50 000 (fifty thousand euros) that is included in the Contribution.</p> <p>If the Hungarian immigration authority denies the approval of the Client's application, the Client undertakes to pay an abortion fee of net EUR 2 500 (two thousand five hundred euros) to VolDan. The Client accepts that the abortion fee will be deducted fee from the Contribution.</p> <p>The Client shall hand over all the data, deeds, documents and declarations requested by VolDan for the immigration clearance procedure, with the assistance Good Life Consulting Ltd. VolDan informs the Client that all personal data of the Client disclosed to VolDan in connection with the present Agency Agreement shall be handled in compliance with the provisions of the Act 112 of 2011 on the right of informational self-determination and freedom of information. By signing the present Agency Agreement the Client gives his/her approval to VolDan to handle his/her personal data.</p>	<p>получения вида на жительства и получить вид на жительство для вышеуказанных частных лиц. Если венгерское иммиграционное ведомство отказывает в подтверждении заявления Клиента, VolDan обязан возратить Контрибуцию за вычетом компенсации расходов компании VolDan (2,500 евро) на Учетный Счет компании VolDan WMGLP-20140211-007786-127 и незамедлительно перевести право требования Контрибуции на Учетный Счет WellMax Клиента.</p> <p>Клиент принимает, что VolDan уполномочен удерживать административную комиссию в размере 50 000 евро (пятьдесят тысяч евро), которая включена в Контрибуцию</p> <p>Если венгерское иммиграционное ведомство откажет в ходатайстве, Клиент обязуется оплатить компании VolDan вышеупомянутую компенсацию расходов в размере 2 500 евро (две тысячи пятьсот евро). Клиент согласен на вычет компенсации из Контрибуции и на её оплату компании VolDan.</p> <p>Клиент обязуется передать при помощи компании Good Life Consulting Ltd. в VolDan все запрошенные им данные, документы и заявления для процедуры иммиграционного ходатайства. VolDan обязуется проинформировать Клиента, что вся личная информация, предоставленная в VolDan в связи с настоящим договором будет обрабатываться в соответствии с разделами Акта 112 от 2011 г. право на информационное волеизлияние и свободу информации. С подписанием настоящего договора Клиент дает свое подтверждение VolDan на использование его личных данных.</p>
<p>2.Undertakings of the Client</p> <p>The Client undertakes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) to hand over all the personal data, deeds, documents and declarations requested by VolDan for the immigration clearance procedure, with the assistance of Good Life Consulting Ltd.</li> <li>(ii) to sign all necessary documents/forms at the competent Hungarian embassy, consular office;</li> <li>(iii) to pay the abortion fee (2,500 EUR) to VolDan if the application for the residency permit is refused by the Hungarian immigration authority;</li> </ul>	<p>2. Обязательства Клиента</p> <p>Клиент обязуется:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) передать всю необходимую личную информацию, документы и декларации, запрашиваемые компанией VolDan через Good Life Consulting Ltd. для проведения процедуры получения вида на жительство.</li> <li>(ii) подписать все необходимые документы/формы в Посольстве или Консульстве Венгрии.</li> <li>(iii) оплатить компенсацию расходов VolDan (2,500 евро), если ходатайство на получение вида на жительство было отказано венгерским иммиграционным ведомством.</li> </ul>
<p>3. Undertakings of VolDan</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) to provide the Client with all information, documents and materials which are connected to the process and to keep the Client informed with the assistance of Good Life Consulting Ltd. on any eventual legislative/administrative changes affecting the investment opportunity;</li> <li>(ii) to confirm within 48 hours the receipt of the personal details and documents of the Client in an electronic reply letter to be addressed to Good Life Consulting Ltd;</li> <li>(iii) to fill out all necessary application forms with the details of the Client, and send such application forms back to the Client without delay with the assistance of Good Life Consulting Ltd.;</li> <li>(iv) to provide all the necessary assistance to the Client with obtaining residency permit and getting the temporary and after 6-month time the permanent residency permit cards;</li> <li>(v) to keep the Client informed on the status of the application procedure with the assistance of Good Life Consulting Ltd.;</li> </ul>	<p>3. Обязательства VolDan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) обеспечивать Клиента через компанию Good Life Consulting всей необходимой информацией, документами и материалами в связи процессом и держать Клиента в курсе возможных правовых/административных перемен, влияющих на инвестиционную возможность;</li> <li>(ii) подтверждать в пределах 48 часов о получении персональных данных и документов клиента в электронном письме адресованного компании Good Life Consulting;</li> <li>(iii) заполнять необходимые формы заявок с персональными данными Клиента, и незамедлительно переслать Клиенту заполненные формы заявок через компанию Good Life Consulting;</li> <li>(iv) оказывать Клиенту всяческую помощь в приобретении разрешения на временный вид на жительство, а после 6-ти месяцев - карт разрешений на постоянный вид на жительство;</li> <li>(v) информировать Клиента через компанию Good Life Consulting о статусе процедуры ходатайства;</li> </ul>

<p>(vi) to deliver the residency permits to the Client with the assistance of Good Life Consulting Ltd.;</p> <p>(vii) to fulfil all other obligations which are reasonably necessary to obtain the residency permit and to fulfil the Client's requirements in connection with the application procedure;</p> <p>(viii) to provide the Client within 45 (that is forty five) days from the receipt of the residency permit from the competent Hungarian immigration authority of the application of the Client with a promissory note issued by VolDan, securing the repayment of a net amount of EUR 250 000 (two hundred fifty thousand EUR) at the end of the 5-year investment term;</p> <p>(ix) to repay a net amount of EUR 250 000 (two hundred and fifty thousand euros) at the end of the 5-year investment term to the Client's WellMax Accounting Record, or the Client's duly entitled assignee/legal successor.</p> <p><b>V. MISCELLANEOUS</b></p> <p>1. This Agency Agreement is governed by the laws of Hungary. This Agreement has been signed in English and in Russian languages. In case of discrepancy between the two versions, the English version shall prevail.</p> <p>2. This Agency Agreement cannot be terminated by the Parties unilaterally following the transfer of the right of claim of the Contribution to the Accounting Record WMGLP-20140211-007786-127 of VolDan. If the Client does not pay the Contribution within the deadline defined in Clause III/1., VolDan shall be entitled to unilaterally terminate the present Agreement.</p> <p>3. The Agency Agreement contains the entire agreement and understanding of the parties and the Agreement is signed in witness thereof – after reading and interpreting it.</p>	<p>(vi) доставить карты вида на жительство Клиенту через компанию Good Life Consulting;</p> <p>(vii) выполнять все иные обязательства, необходимые для получения вида на жительство, учитывать пожелания Клиента в связи с процедурой ходатайства;</p> <p>(viii) обеспечить Клиенту в пределах 45 (сорока пяти) дней после получения разрешения на временное проживание от компетентного венгерского иммиграционного ведомства именной вексель, выпущенный компанией VolDan, с тем чтобы обеспечить Клиенту возмещение 250 000 евро (двести пятьдесят тысяч евро) нетто по истечению 5-и летнего инвестиционного срока;</p> <p>(ix) уплатить 250 000 евро (двести пятьдесят тысяч евро) нетто по истечению 5-и летнего инвестиционного срока путем банковского перевода на Учетный Счет WellMax Клиента или его должным образом уполномоченного/наследника.</p> <p><b>V. ПРОЧЕЕ</b></p> <p>1. Толкование данного Договора должно соответствовать венгерскому законодательству. Договор подписывается на английском и русском языках. В случае расхождений следует руководствоваться англоязычным вариантом.</p> <p>2. Данный Договор с VolDan не может быть расторгнут Сторонами одностороннем порядке после перевода права требования Контрибуции на Учетный Счет VolDan WMGLP-20140211-007786-127. В случае если Клиент не оплатит Контрибуцию в срок, указанный в Пункте III/1., VolDan вправе односторонне расторгнуть настоящий Договор.</p> <p>3. Прочитав и растолковав настоящий Договор, Стороны понимают и согласны с его содержанием, что и свидетельствуют своей подписью.</p>
---	--

Client's Name / ФИО клиента

Signature / Подпись

Colsultant's Name and ID / ФИО и номер ID консультанта

Signature / Подпись

